TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LỤC NAM
TỈNH BẮC GIANG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VỆT NAM
Độc L - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 54/2017/HSST
Ngày 10/8/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LỤC NAM
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Nguyễn Thị Linh.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Hữu Thái;

2. Bà Nguyễn Thị Hoan.

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Bà Hoàng Thị Ngọc Bích, cán bộ Toà án nhân dân huyện Đ, tỉnh Bắc Giang.

Đại diện VKSND huyện Đ tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Văn Chuyên, Kiểm sát Vên.

Ngày 10/8/2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Bắc Giang. Tòa án nhân dân huyện Đ mở phiên tòa xét xử sơ thẩm C khai vụ án hình sự thụ lý số: 42/2017/HSST ngày 05/6/2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Đức C, sinh năm 1987. Tên gọi khác: Không; Nơi ĐKHKTT và nơi ở: Thôn B, xã D, huyện Đ, tỉnh Bắc Giang; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 9/12; Con ông Nguyễn Đức H và bà Nguyễn Thị V; Có vợ là Nguyễn Thị T và 01 con; Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân:

Ngày 07/5/2008, C bị C an Quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội ra Quyết định xử phạt hành chính, phạt 1.500.000đ về hành V Gây rối trật tự C cộng.

Ngày 15/3/2012, C bị Cơ quan cảnh sát điều tra C an huyện Đ khởi tố về tội Cố ý gây thương tích theo Điều 104 Bộ luật hình sự. Ngày 28/3/2012 được đình chỉ điều tra bị can (lý do người bị hại rút đơn yêu cầu khởi tố).

Ngày 09/3/2012 bị C an huyện Đ xử phạt hành chính về hành V Cố ý gây thương tích.

Bị cáo tại ngoại "có mặt".

* Người bị hại: Anh Thân Văn Vên, sinh năm 1992.

Trú tại: Tổ dân phố Chàng 3, TT Đ, Đ, Bắc Giang " có mặt".

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Nguyễn Đức H, sinh năm 1951 "có mặt".

Địa chỉ: Thôn B, xã D, huyện Đ, tỉnh Bắc Giang.

Ông Thân Văn L, sinh năm 1959 "có mặt".

Địa chỉ: Tổ dân phố Chàng 3, TT Đ, Đ, Bắc Giang.

NHẬN THẤY

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Buổi tối ngày 27/7/2016, C nhận được tin Vệc giữa chị Nguyễn Thị T sinh năm 1986 (là vợ của C) có lời qua tiếng lại, cãi nhau với anh Thân Văn Vên sinh năm 1992 ở Chàng 3, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Bắc Giang. Sau khi nhận được tin vợ mình có mâu thuẫn với anh Vên, C muốn tìm gặp anh Vên để nói chuyện lý do Vệc cãi nhau giữa chị T và anh Vên. Khoảng 13 giờ ngày 30/7/2016, khi C đang rửa xe tại quán của mình ở thành phố Bắc Giang thì Long và Mạnh đến chơi, C rủ Long và Mạnh lên huyện Đ, Long và Mạnh đều đồng ý. Sau đó C thuê một chiếc xe tắc xi loại bốn chỗ chở C, Long và Mạnh lên thị trấn Đồi Ngô, huyện Đ, khi đi C mang theo 01 thanh đao do C tự chế dài khoảng 50 cm, chuôi bằng gỗ hình trụ dài khoảng 10cm, lưỡi đao chỗ rộng nhất khoảng 5cm. C. Khi đến phố Thanh Hưng, thị trấn Đồi Ngô qua cửa kính ô tô, C phát hiện thấy anh Vên đang đứng nói chuyện với anh Tô C Hiệu sinh năm 1983 ở Phố Kim, xã Phượng Sơn, huyện Lục Ngạn, hiện đang làm quản lý nhà nghỉ Lan Anh 2 thuộc phố Thanh Hưng, thị trấn Đồi Ngô ở vỉa hè bên trái đường. Thấy vậy C liền bảo lái xe dừng lại, C và Mạnh, Long xuống xe tắc xi, khi đó C cầm theo 01 chiếc đao tự chế mà C mang sẵn từ trước lao thẳng đến chỗ anh Vên đang đứng và chém về phía Vên theo hướng từ trên xuống dưới vào phần đầu bên phải của anh Vên, lúc này anh Vên bị thương và sợ hãi nên chạy về hướng ngã ba Chằm và rẽ phải vào trong một ngõ nhỏ, anh Vên chạy được một đoạn thì bị vấp ngã. Cùng lúc này, C và Long, Mạnh đuổi kịp theo anh Vên. C tiếp tục dùng đao tự chế chém anh Vên một nhát theo hướng từ trên xuống dưới vào người anh Vên, lúc này anh Vên dơ tay trái lên đỡ thì bị C chém vào bàn tay trái và đầu bên phải dẫn đến bị thương. Trong lúc C dùng đao chém anh Vên bị thương, Long và Mạnh không đánh và chỉ đứng ngoài xem C chém anh Vên, sau khi chém anh Vên xong, C sợ hãi cùng Long và Mạnh bỏ chạy trốn. Trong quá trình C bỏ chạy, C đã vứt chiếc đao tự chế ở một chiếc ao ở thôn Gai, thị trấn Đồi Ngô, huyện Đ. Sau khi bị C chém gây thương tích, anh Vên được người dân đưa đi Bệnh Vện đa khoa tỉnh Bắc Giang cấp cứu và điều trị vết thương. Sau đó, anh Thân Văn Vên đã làm đơn đề nghị C an huyện Đ xử lý theo quy định của pháp luật Vệc bị Nguyễn Đức C dùng đao tự chế chém gây thương tích.

Theo giấy chứng nhận thương tích ngày 23/8/2016 của Bệnh Vện đa khoa tỉnh Bắc Giang xác định: anh Thân Văn Vên vào Vện điều trị vết thương vào hồi 15 giờ 10 phút ngày 30/7/2016. Lý do vào Vện: Vết thương vùng đầu, bàn tay trái do bị chém. Tình trạng thương tích lúc vào Vện: Tỉnh, đau đầu: 02 vết thương vùng thái dương đỉnh (P) kích thước (01x05)cm và (0,5x05)cm; vết thương bàn tay trái phức tạp kích thước (05x08)cm đứt gân chảy máu. XQ: vỡ đầu trên xương bàn ngón V bên trái.Tình trạng thương tích lúc ra Vện: Bệnh nhân ổn định ra Vện.

Ngày 07/9/2016, Cơ quan Cảnh sát điều tra C an huyện Đ đã ra quyết định trưng cầu giám định pháp y đối với thương tích của Thân Văn Vên. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 7399/16/TgTngày 08/8/2016 của Trung tâm pháp y tỉnh Bắc Giang, kết luận:

1. Dấu hiệu chính qua giám định: Thương tích vết sẹo vùng thái dương đỉnh phải kích thước (4,5x0,3)cm: 02%; Thương tích vết sẹo vùng thái dương đỉnh phải kích thước (3x0,3)cm:02%; Thương tích vết sẹo hình chữ V bàn tay trái + khám thần kinh, vận động: Tổn thương bán phần dây thần kinh trụ và bán phần dây thần kinh giữa bàn tay bên trái + X-quang: Hình ảnh gãy đầu gần xương bàn V bàn tay trái: 41%.

2. Kết luận: Căn cứ Bảng tỷ lệ tổn thương cơ thể ban hành kèm theo Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ Y tế, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 43% (*Bốn ba phần trăm).*

3. Kết luận khác:

- Vật gây thương tích: Các thương tích do vật sắc gây nên.
- Chiều hướng gây thương tích: Từ trên xuống dưới.

Ngày 30/9/2016, bị can Nguyễn Đức C đến Cơ quan cảnh sát điều tra C an huyện Đ đầu thú về hành V Cố ý gây thương tích cho anh Thân Văn Vên vào ngày 30/7/2016 tại phố Thanh Hưng, thị trấn Đồi Ngô.

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Đức C đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành V phạm tội của bản thân như đã nêu trên, bị cáo không có ý kiến tranh luận đối với quan điểm của đại diện Vện kiểm sát nhân dân huyện Đ. Bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo hưởng mức hình phạt thấp nhất theo quy định pháp luật.

Tại phiên tòa người bị hại anh Thân Văn Vên xác định lời khai của bị cáo tại phiên tòa là hoàn toàn đúng, vào ngày 30/7/2016 bị cáo C dùng dao chém vào đầu vùng bên phải và bàn tay trái của anh, khiến anh bị tổn thương cơ thể 43%. Hiện nay anh đã bình phục sức khỏe.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Đức H tại phiên tòa cũng như trong quá trình điều tra khai, sau khi con trai ông là bị cáo Nguyễn Đức C gây thương tích cho anh Vên, ông đại diện gia đình cùng bị cáo C đã tự nguyện khắc phục hậu quả bồi thường cho anh Vên số tiền là 30 triệu đồng. Nay ông không có yêu cầu về số tiền này đối với bị cáo C.

Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Tại phiên tòa bị cáo và người bị hại đã tự thỏa thuận với nhau về Vệc bồi thường. Bị cáo Nguyễn Đức C có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe anh Thân Văn Vên bị xâm phạm gồm các chi phí theo quy định pháp luật, tổng cộng bằng tiền là 40 triệu đồng. Trong quá trình điều tra anh Vên đã nhận được số tiền bồi thường là 30 triệu. Nay bị cáo C đồng ý bồi thường thêm cho anh Vên 10 triệu đồng.

Bản cáo trạng số 41/KSĐT ngày 03/6/2017 của Vện kiểm sát nhân dân huyện Đ, tỉnh Bắc Giang đã truy tố Nguyễn Đức C tội " Cố ý gây thương tích" theo khoản 3 Điều 104 Bộ luật hình sự (với tình tiết quy định tại điểm a "dùng hung khí nguy hiểm"; điểm i"có tính chất côn đổ" khoản 1 điều 104 Bộ luật hình sự.

Đại diện Vện kiểm sát nhân dân huyện Đ thực hành quyền C tố tại phiên tòa xét xử sơ thẩm, giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật như đã Vện dẫn ở trên, đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đức C phạm tội "Cố ý gây thương tích". Áp dụng khoản 3 Điều 104; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47; Điều 33 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo C từ 03 năm đến 04 năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: C nhận sự thỏa thuận của bị cáo và người bị hại tại phiên tòa: Bị cáo C phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho anh Vên thêm số tiền 10 triệu đồng.

Ngoài ra còn đề xuất về án phí, quyền kháng cáo.

XÉT THẤY

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Tại phiên toà bị cáo Nguyễn Đức C khai nhận toàn bộ hành V phạm tội của mình. Lời khai nhận của bị cáo tại phiên toà phù hợp với lời khai tại Cơ quan cảnh sát điều tra C an huyện Đ, lời khai của người bi hại cùng toàn bộ các tài liệu có trong hồ sơ. Như vậy có đủ cơ sở kết luận:

Bị cáo Nguyễn Đức C vì cho rằng Thân Vên có mâu thuẫn với chị Nguyễn Thị T (là vợ của C). Khoảng 14 giờ ngày 30/7/2016 tại phố Thanh Hưng, thị trấn Đồi Ngô, huyện Đ, tỉnh Bắc Giang. C cầm dao tự chế dài khoảng 50 cm, chuôi bằng gỗ hình trụ dài khoảng 10cm, lưỡi đao chỗ rộng nhất khoảng 5cm, là hung khí nguy hiểm chém anh Vên 02 nhát, khiến anh Vên bị thương ở vùng thái dương đỉnh phải và ở bàn tay trái. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 7399/16/TgTngày 08/8/2016 của Trung tâm pháp y tỉnh Bắc Giang, kết luận: Căn cứ Bảng tỷ lệ tổn thương cơ thể ban hành kèm theo Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ Y tế, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 43% (Bốn mươi ba phần trăm). Các thương tích của anh Vên do vật sắc gây nên. Chiều hướng gây thương tích: Từ trên xuống dưới. Hành V của bị cáo Nguyễn Đức C đã đủ yếu tố cầu thành tội " Cố ý gây thương tích" theo khoản 3 Điều 104 Bộ luật hình sự (với tình tiết định khung quy định tại điểm a "dùng hung khí nguy hiểm"; điểm i"có tính chất côn đổ" khoản 1 điều 104 Bộ luật hình sự.

Bản cáo trạng của Vện kiểm sát nhân dân huyện Đ đã truy tố và bản luận tội của đại diện Vện kiểm sát tại phiên tòa là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật nên cần được Hội đồng xét xử xem xét và chấp nhận.

Đánh giá tính chất mức độ nghiêm trọng của hành V phạm tội, các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Hội đồng xét xử xét thấy:

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Nguyễn Đức C không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Sau khi phạm tội bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả, bị cáo ra đầu thú. Do đó, cần cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự.

Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, tính chất mức độ hành V phạm tội, nhân thân của bị cáo, HĐXX xét thấy: Hành V của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm rất nghiêm trọng đến sức khỏe của con người được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Bản thân của bị cáo đã nhiều lần bị xử lý hành chính về hành V cố ý gây thương tích và gây rối trật tự C cộng. Vì vậy hành V phạm tội của bị cáo phải được xử lý nghiêm theo quy định của pháp luật, cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định để cải tạo bị cáo trở thành C dân tốt có ích cho xã hội. Tuy nhiên bị cáo do được hưởng hai tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, p khoản 1 điều 46 Bộ luật hình sự nên bị cáo được áp dụng điều 47 Bộ luật hình sự. Xét mức hình phạt của Đại diện Vện kiểm sát đề nghị tại phiên tòa là phù hợp.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Đức C và người bị hại Thân Văn Vên đã tự thỏa thuận với nhau về mức bồi thường, bị cáo C có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe anh Thân Văn Vên bị xâm phạm gồm các chi phí theo quy định pháp luật, tổng cộng bằng tiền là 40 triệu đồng. Trong quá trình điều tra anh Vên đã nhận được số tiền bồi thường là 30 triệu, nay bị cáo C bồi thường thêm cho anh Vên 10 triệu đồng. Hội đồng xét xử xét thấy sự thỏa thuận này không trái quy định pháp luật nên cần chấp nhận.

Về vật chứng là 01 thanh đao do C tự chế dài khoảng 50 cm, chuôi bằng gỗ hình trụ dài khoảng 10 cm, lưỡi rộng khoảng 5cm mà C đã dùng gây thương tích cho anh Vên. Quá trình điều tra, C khai vứt ở một chiếc ao ở thôn Gai, thị trấn Đồi Ngô, Cơ quan cảnh sát điều tra C an huyện Đ đã tiến hành truy tìm vật chứng nhưng không thu giữ được để xử lý.

Đối với đối tượng tên Long và Mạnh, lời khai của bị cáo, người bị hại, người làm chứng đều xác định Long, Mạnh không tham gia đánh Vên. Bản thân C chỉ quen biết ngoài xã hội qua nhiều lần Long và Mạnh rửa xe tại quán của C ở thành phố Bắc Giang, còn năm sinh và địa chỉ cụ thể của Long và Mạnh ở chỗ nào thành phố Bắc Giang, C không biết. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh nhưng không rõ Long và Mạnh ở đâu, nên chưa có căn cứ để xử lý.

Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Đức C phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Áp dụng khoản 3 Điều 104; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47; Điều 33 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo C 04 (bốn) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

2. Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự; Điều 604, 605, 609 Bộ luật dân sự 2005: C nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và người bị hại: Bị cáo Nguyễn Đức C có trách nhiệm bồi thường về thiệt hại sức khỏe cho người bị hại anh Thân Văn Vên số tiền 10.000.000đ (Mười triệu đồng).

3. Về án phí và quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 99, 231, 234 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23, 26 Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án: Bị cáo Nguyễn Đức C phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm và 500.000đ án phí dân sự sơ thẩm.

Trường hợp Bản án, Quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có thể thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Án xử C khai sơ thẩm.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Đ;
- C an huyện Đ;
- Chi cục THADS huyện LN;
- UBND xã D;
- Bị cáo, bị hại.
- Lưu: VP và hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Nguyễn Thị Linh